우리말 어휘의 시간을 읽다

뜻밖에

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

생각이나 기대 또는 예상과 달리.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
18세기	12개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 8자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '뜻밖에'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 생각이나 기대 또는 예상과 달리.

뜻밖에의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

뜻밖에의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
뜯받긔 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	—
뜻밧긔 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
뜻밧게 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
뜻밧긔 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
뜻박긔 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
뜻박게 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
뜻밧게 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
뜻밖에 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
뜻박게 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 8종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 뜯받긔
  18세기
- 뜻밧긔
  18세기19세기20세기
- 뜻밧게
  19세기20세기
- 뜻밧긔
  19세기
- 뜻박긔
  20세기
- 뜻박게
  20세기
- 뜻밧게
  20세기
- 뜻밖에
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 9종

뜯받긔, 뜻밧긔, 뜻밧게, 뜻박긔, 뜻박게, 뜻밧긔, 뜻밧게, 뜻박게, 뜻밖에

뜻밖에의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

> ### 옛 표기와 등장 시기
>
> '뜻밖에'의 옛말 '뜯받긔'는 18세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘뜯받긔’는 명사 ‘뜯’과 명사 ‘밧’이 결합한 ‘*뜯밧’에 특이 처격 조사 ‘의’가 결합한 ‘*뜯밧긔’의 제2음절 종성 자음이 ‘ㄷ’으로 표기된 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기부터 어두의 된소리를 ‘ㅉ’으로 표기하고 종성의 자음을 ‘ㅅ’으로 표기한 ‘뜻밧긔’로도 나타난다.

말의 구성과 어원

19세기 이후에는 처격 조사 ‘에’가 결합한 ‘뜻밧게’로도 나타나며, 된소리를 ‘ㄸ’으로 표기한 ‘뜻밧긔’로도 나타난다.

소리와 발음의 특징

20세기 이후 제2음절 종성의 ‘ㅺ’가 ‘ㄲ’로 표기되어 ‘뜻밖에’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 뜻밖에

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 뜯받긔, 뜻밧긔 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
뜯받긔, 뜻밧긔

출처 1748 동문유해 하:59ㄴ

용례 01

문헌 용례

邂逅相逢 뜻밧긔 만나다.

현대어 풀이

{뜻밖에} 만나다.

출처 1781 중간개수첩해신어 10중:9ㄴ

용례 02

문헌 용례

ᄠᅳᆮ받긔 오ᄂᆞᆯ 아ᄎᆞᆷ이 됴ᄉᆞ오니 긷거ᄒᆞᄋᆞᆸ닉.

현대어 풀이

{뜻밖에} 오늘 아침이 좋으니 기뻐하고 있습니다.

19세기 ᄯᅳᆺ밧긔, ᄯᅳᆺ밧게, ᄯᅳᆺ밧긔 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄯᅳᆺ밧긔, ᄯᅳᆺ밧게, ᄯᅳᆺ밧긔

출처 1858 월봉기 경판34장본 1:15ㄱ

용례 03

문헌 용례

의탁 업슨 몸이 ᄯᅳᆺ밧긔 귀ᄀᆡᆨ의 잔을 바드니.

현대어 풀이

의탁 없는 몸이 {뜻밖에} 귀객의 잔을 받으니.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 5:38

용례 04

문헌 용례

ᄯᅳᆺ밧게 죄 맛ᄎᆞᆷ닉 나를 가릇쳐 영웅이라 ᄒᆞᄂᆞᆫ 고로.

현대어 풀이

{뜻밖에} 조조가 마침내 나를 가리켜 영웅이라 하는 고로.

출처 1896 국한회어 곤:88

용례 05

문헌 용례

ᄠᅳᆺ밧긔 意外.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 ᄲᅳᆺ밧긔, ᄲᅳᆺ박긔, ᄲᅳᆺ밧게 외 4종 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄲᅳᆺ밧긔, ᄲᅳᆺ박긔, ᄲᅳᆺ밧게, ᄲᅳᆺ박게, ᄯᅳᆺ밧게, ᄯᅳᆺ박게, ᄯᅳᆺ밖에

출처 1906 보감 1:32ㄱ 용례 06

문헌 용례

즁들이 ᄲᅳᆺ밧긔 당ᄒᆞᆫ 여러 손님을 ᄃᆡ졉ᄒᆞ고 밤ᄉᆡ도록 화답ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

중들이 {ᄯᅳᆺ밖에} 당한 여러 손님을 대접하고 밤새도록 화답하더라.

출처 1902 신학월보 2:316 용례 07

문헌 용례

ᄲᅳᆺ박긔 ᄒᆡ리시 의원이 별셰ᄒᆞ엿고.

현대어 풀이

{ᄯᅳᆺ밖에} 해리시 의원이 별세하였고.

출처 1908 철세계 12 용례 08

문헌 용례

ᄲᅳᆺ밧게 ᄒᆞᆫ ᄉᆞᄅᆞᆷ이 ᄂᆡ닷넌다.

현대어 풀이

{ᄯᅳᆺ밖에} 한 사람이 내닫는다.

출처 1913 한월 하:9 용례 09

문헌 용례

신명이 도와던지 ᄲᅳᆺ박게 활인군ᄌᆞ을 만나 여관의 가 밤을 지ᄂᆡ고.

현대어 풀이

신명이 도왔던지 {ᄯᅳᆺ밖에} 활인군자를 만나 여관에 가 밤을 지내고.

출처 1930 동아일보 10월 31일 5면

용례 10

문헌 용례

그런데 여기 뜻밖에 한평생 잊을 수 없는 큰일이 발생되엇습니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 조선일보 1월 13일 조간 8면

용례 11

문헌 용례

뜻박게 눈압에 닥친 무섭고도 기매키는 운명에 빠진 자기 설움에.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 조선일보 1월 3일 11면

용례 12

문헌 용례

뜻밧게 乙의 想이 머리속에 떠올읍니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

뜻밖에의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 뜻밖에의 뜻과 역사

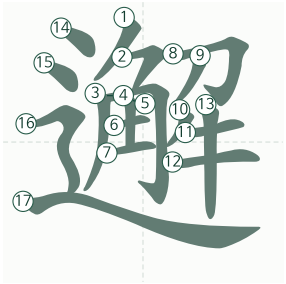
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

邂 뜻·음 우연히만날 해

총 17획 · 부수 辵



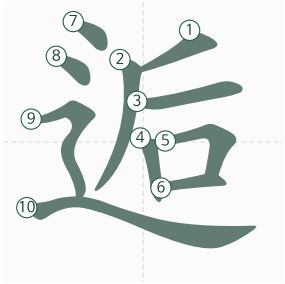


hanja.wordrow.kr/한자/邂/

逅 뜻·음 만날 후

총 10획 · 부수 辵



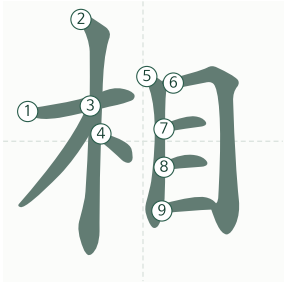


hanja.wordrow.kr/한자/逅/

相 뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目



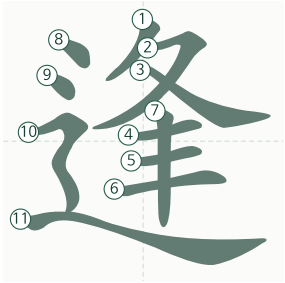


hanja.wordrow.kr/한자/相/

逢 뜻·음 만날 봉

총 11획 · 부수 辵



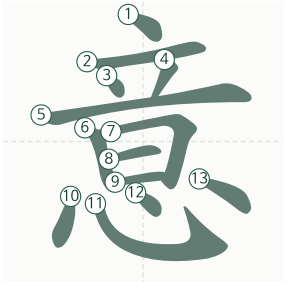


hanja.wordrow.kr/한자/逢/

意 뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心

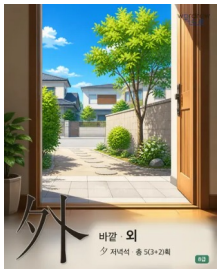


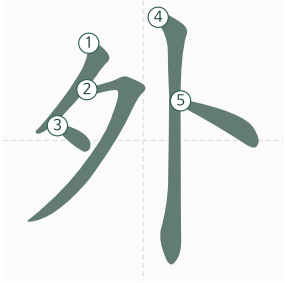


hanja.wordrow.kr/한자/意/

外 뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/外/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 8자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乙

뜻·음 새 을

총 1획 · 부수 乙





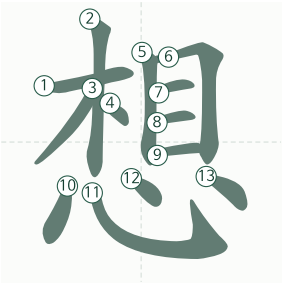
hanja.wordrow.kr/한자/乙/

想

뜻·음 생각 상

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/想/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.